



Auktorisoidun kääntäjän tutkinto 14.11.2015

Kielet ja käännösuunta
englannista suomeen

Aihepiiri (aukt3)
koulutus

Käännöstehtävä

Laadi liiteasiakirjasta laillisesti pätevä käännös

1. Käännettävä teksti

Penn State Universityn ohje IB-lukion loppukoetulosten hyväksilukemisesta

Lähde: <http://admissions.psu.edu/academics/credit/ib/>

2. Käännöksen käyttötarkoitus

Suomalainen vaihto-oppilas ei ole saanut kaikkia suorituksiaan hyväksiluettua, ja nyt KELA vaatii opintotuen takaisinmaksua. KELA on pyytänyt ohjeen virallista käännöstä valituksen käsittelyä varten.

*Huom! Käännökseen ei saa kirjoittaa vakuuslauseketta eikä nimeä!
Vakuuslausekkeen tai nimen kirjoittaminen käännökseen johtaa
tutkintosuorituksen hylkäämiseen.*

Käännettävän tekstin pituus 1969 merkkiä

More Information about Credit for International Baccalaureate Exams

This evaluation of the credits awarded for IB Higher Level Examinations is subject to change and may be reviewed and revised periodically by Penn State faculty.

Undergraduate students interested in receiving credit for IB Higher Level Exams should arrange to have their official grade reports sent to Undergraduate Admissions directly from the International Baccalaureate Program.

If credit is awarded, a student's University record will carry notation of credit, but no grade will be recorded. Credit awarded will not affect a student's grade-point average at Penn State.

Limitations on credit earned through the IB Examinations are as follows:

- The credit must be useful in a student's program of study.
- Duplicate credit in the same subject is not awarded in any case.

Credit awards for the Higher Level Examinations will reflect the introductory sequence in the subject at Penn State. Since Penn State's evaluation will focus on the results of individual examinations completed at the Higher Level, a student does not have to complete the full IB Diploma to be eligible for consideration for transfer credit. Examinations at the Subsidiary Level are not eligible for transfer credit consideration.

General credits may be awarded for an IB Higher Level Exam that covers material that is not the substantial equivalent of material covered in a specific university course. General credits may be used to fulfill degree requirements in any area; such use is not necessarily limited to General Education or elective requirements. General credits are applied to a student's program of study in accordance with the procedures established by the college of enrollment. Information on the use of general credits or specific course credits earned by the IB Higher Level Exams in individual programs of study may be obtained from a student's academic adviser or from the office of the dean of a student's college.